

Felelős szerkesztő:
MURÁNYI JÓZSEF.
Szerkesztőség:
Kassa, Kossuth-utca 16.
Telefon: 150.
Megjelenik minden nap
délután 5 órakor.
Egyes szám 2 krajeár.
(4 fillér.)
Kéziratot nem ad vissza
a szerkesztőség,

NAPLÓ

KASSA, SZOMBAT, 1907. NOVEMBER 30.

HARMADIK ÉVFOLYAM. — 274. SZÁM.

Előfizetési árak:
Kassán:
Egész évre . . . 14.— K
Fél évre . . . 7.— „
Negyed évre . . . 3.50 „
Egy óra . . . 1.20 „
Vidéken:
Egész évre . . . 20.— „
Kiadóhivatal:
Kassa, Kossuth-utca 16.
Telefon: 150.
Hirdetések petit sor szá-
mitással díjszabás szerint.

Bizottsági tagválasztások.

A polgárság is jelöl!

Értekezletek mindenfelé.

Kassa, november 29.

Nyolc nap múlva Kassa polgársága az urna elé járul, hogy bizalmával tüntesse ki az arra érdemes polgárokat; hogy a város törvényhatósági bizottságába képviselőket válasszon. Látszólag csöndesen igérkezik a választás, mert a nyilvánosság előtt nem folyik sem plakát, sem sajtó háború, nagyobb szerű korteskedés. Ez azonban csak látszat, mert igen heves agítást üznek a jelöltek, a maguk érdekében, még pedig a választók személyes meglátogatásával. Ilyenkor mindenki ígér eget-földet, és keresi a polgárság szájaizéneke és óhajlásának tetsző dolgokat, ilyenkor tudják, hogy van választó közönség, de később! — Ejh később, bizony alig törődnek a választó polgársággal. Hoznak határozatokat nyakra-főre, anélkül, hogy azoknak valami gyökerük volna a polgárság között. Szépen arra ébredünk, hogy szaporodnak a terhek, nem úgy azonban, azok az intézkedések, melyek segélyével a megélhetés feltételei elviselhetők.

A tisztviselői kar egyöntetű állásfoglalása is azt bizonyítja, hogy a kassai polgárok nincsenek elragadtatva a törvényhatóság eddigi működésétől. Pedig bizony a tisztviselők községi adót nem fizetnek, mit szóljon hát a pótdadót fizető polgárság! A lelkekben tagadhatatlanul oit lappang a keserű elégedetlenség és az a látszólagos nyugalom, mely egyes tényezőket megnyugtát, könnyen nagy meglepetések bölcsője lehet. És ezt elvégre nem lehet rossz néven venni. Nem az egyesek ellen irányuló bizalmatlanság jele, hogy a polgárság eddig közkezen forgó listák mellé külön jelölteket is állít, hanem a mostani életviszonyok mélyében gyökeredző olyan törekvés, mely keresi azokat a férfiakat, akik a városi törvényhatóságban hasznos és eredményes munkát tudnak kifejtetni.

A külön jelöltek fellépése — a

polgárság akarata. Ez pedig szent és meggyanusíthatlan, azt semmiféle pártérdekekkel kicsinyíteni nem szabad. Legyen verseny. Szép és nemes harc. Annyira éretnek, megfontoltnak és önállóknak kell tartani a kassai polgárságot, hogy eminens érdekeit érintő kérdésben, mint aminő a törvényhatósági bizottsági tagválasztás, függetlenül és befolyás nélkül döntsön.

Ujabb jelölések.

A lőcsei ház listája nem minden kerületben keltett meglepedést. Alig van kerület, ahol erősebb mozgalom ne volna észlelhető a lista egyik-másik tagja ellen.

A kereskedők egy jelentékeny csoportja az I-ső kerületben *Perény* Leó szeskereskedőt jelölte.

A II-ik kerületben az iparos párt dolgozik a saját jelöltjei érdekében.

A III. kerületben is igen élénk a mozgalom. *Tfrist* Vendel nyug. tanácsos hívei erősen dolgoznak.

A IV-ik kerületben a tisztviselők *Pál* Imre posta- és távirtdaigazgatót, valamint *Kohányi* Kálmán állomásfőnököt jelölték.

Az V-ik kerület választó polgárainak tekintélyes része tegnap este népes értekezletet tartott, amelyen többek lelkes ajánlata *Szegő* Imre főutcai gyógyszerészt jelölték. *Szegő* Imrét még a mai nap folyamán felkéri, hogy fogadja el a jelöltséget, mely esetben a győzelmet biztosítják neki. *Szegő*, mint régi kassai polgárcsalád sarja, összekötéseivel és rokonszenves egyéniségevel már az értekezlet után is itélve erős ellenfélnek látszik a listával szemben.

A VI-ik kerületben az iparosok és kereskedők egy csoportja ujabb dr. *Siposs* Aladár ügyvédet jelölte.

Szállítási kedvezmények.

(A kereskedelemügyi miniszter az abauji gazdasági egyesülethez. — A gazdák minden takarmányozási cikkekre szállítási kedvezményt kapnak.)

A mezőgazdákat közelről érdeklő, fontos ügyben intézett ma leiratot Kossuth Ferenc kereskedelemügyi miniszter az Abauj-Torna megyei gazdasági egyesület-hez. A leiratban, melyet minden gazdasági egyesület megkapott, tudatja a miniszter, hogy a szálás takarmányműveken kívül, takarmányozási célokra rendelt egyéb cikkekre is szállítási kedvezményt ad a gazdáknak. A szállítás csak igazolvány mellett történhetik s ennek kiállítására feljogosítja a miniszter az abauji gazdasági egyesületet is.

Az országban mutatkozó takarmányhiányra való tekintettel megokoltnak látván, hogy a szálás takarmányműveken kívül még a gazdasági célokra szállítandó alatt fölsorolt takarmánycikkeknak vasuton való beszerzése is a hazai gazdaközönségnek ideiglenes jellegű dijkedvezmény engedélyezésével megkönnyíthető, utasította a miniszter a magyar kir. államvasutak igazgatóságát, hogy magyarországi állomásokról magyarországi állomásokra szállítandó, állattenyésztéssel s illetve mezőgazdasággal foglalkozó gazdák részére takarmányozási célokra rendelt korpa, olajpogácsa, árpadara, kukoricadara és malom konkolyra nézve a szállítási díjnak kocsis fuvarlevelenkint legalább 10,000 kilogramért való fizetése mellett — a magyar kir. államvasutak összes vonalain és a pécsbarcsi vasuton a helyi díjszabás szerinti I-ső külön díjszabásnak tizenöt százazékkal rövidített díjtételeit alkalmazza rovatolás útján.

Ez a kedvezmény folyó évi november hó 20 ától visszavonásig, de legkésőbb 1908. évi április hó végéig érvényes és szolgálati uton a kihirdetés mellőzésével léptetik életbe.

Kiváló érdeket képezvén, hogy a föntiek szerint engedélyezett dijkedvezmény a kiviteltre kerülő erőtakarmány küldeményekre igénybe ne vétessék, a határállomásokra rendelt küldemények a kedvezményből kizártnak. Minthogy ez a dijkedvezmény kifejezetten csak az állattenyésztéssel foglalkozó hazai gazdák részére engedélyeztetett, ennélfogva más felek, különösen tehát a takarmánykereskedők részére szállítandó erőtakarmány-küldemények nem részesíthetők a fönti dijkedvezményben.

A mondott dijkedvezmény csak oly erőtakarmány küldemények után lesz alkalmazandó, melyeknél a föntjelzett rendeltetés, illetve az a körülmény, hogy a küldemény a föntiek szerint engedélyezett 15%-os dijmérséklésre igényt tarthat, a rendeltetési hely szerint illetékes vármegyei, illetve vidéki gazdasági egyesület, avagy az országos magyar gazdasági egyesület által kiállított s a földadás alkalmával a szállítmány fuvarleveléhez melléklendő igazolvánnyal bizonyíttatik s melyeknek fuvardíját az átvevő fizeti.

E mellett az így igazolt és bémentetlenül földadott erőtakarmány küldeményeknek az illető rendeltetési állomáson tényleg leadatniok és onnan tengelyen elfuvaroztatniok kell.

Számolván azzal, hogy azok a kisgazdák, kiknek szükséglete nem tesz ki egy egész kocsiakományt, csak társulás útján avagy a gazdasági egyesületek közvetítésének igénybevételére esetén juthatnak a kedvezmény teljes élvezetébe megengedte a miniszter, hogy a kedvezmény valamely hazai gazdasági egyesület címére igazolvány-

KOCIAN hegedüművész KUBELIK riválisa

december hó 2-án a Színházban hangversenyt tart. Jegyek: VITÉZ A. könyvkereskedőnél válthatók.

nyal bérmentetlenül földott kérdéses erőta-kormány küldemények után is a fönt kikötött egyéb föltételek betartása mellett alkalmazzassék.

A miniszter ma érkezett leiratával felhatalmazta az abauji gazdasági egyesületet is, hogy a kérdéses viteldijkedvezmény igénybevételére jogosító említett mintaju igazolványokat kiállítsa, egyben arra is fölkérte, hogy az ellenőrzés gyakorlásánál s az igazolványok kiállításánál visszaélések elkerülése végett a legnagyobb szigorral járjon el s igazolványt csak oly gazdának szolgáltasson ki, kik tényleg állattenyésztéssel foglalkoznak, illetve állatállományval bírnak, valamint hogy arra is legyen figyelemmel, hogy a kedvezmény az illető gazdának csak az állatállományuk nagyságához mért szükségletnek megfelelő erőtakarmány mennyiség szállítására nézve bocsátassék rendelkezésre emez igazolványok útján.

Kitiltott tejtermelő.

Beteg tehének teje.

A legszigorubb elbánást és példás büntetést érdemlik meg azok az élelmiszer szállítók, akik tudatosan, az egészségre ártalmas termékeket hoznak forgalomba. Nagy örömünkre szolgál, hogy Váczy József rendőrfőkapitány most elismerésre méltó szigorúsággal tiltott ki Kassáról egy tejszállítót, aki beteg tehenekből származó tejjel látta el a kassai piacot. Reméljük, hogy a kassai járás főszolgabírája, a főkapitány rendeletét azzal tetézi, hogy a tejtermelőt példás büntetéssel sújtja. Csak ilyen fellépéssel védhető meg a közönség egészsége az élelmiszerekkel üzött káros visszaéléssel szemben.

E hónap 14-én történt, hogy egy kassai gazdasági akadémiai hallgató, miután Kissváry Sándor cukrász üzletében egy pohár tejet és egy darab süteményt elfogyasztott, mérgezési tünetek között megbetegedett. Az orvosi vélemény szerint a roszszullét, habár positiv oka ez ideig megállapítható nem volt, a legnagyobb valószínűség szerint a tej romlott voltának tulajdonítható. Ez alapon Kissváry Sándor cukrász tejszállítója, Skrak Mihály abaszéplaki tehenének vizsgálata hatóságilag elrendeltetvén, a városi állatorvos Skrak teheneit tuberkulózisban szenvedőknek találta. Mint-hogy a hatósági orvosok véleménye szerint a gümőkóros tehenektől származó tej és tejtermékek az emberi egészségre veszélyes, a szakértők javaslatára Váczy József főkapitány Skrak Mihályt, a tej és tejtermékek Kassára való szállításától eltiltotta. A tilalom szigorú betartásáról széleskörű ellenőrzés gondoskodik s ez alól a rendőrfőkapitány Skrak Mihályt csak akkor oldja fel, ha a tehének, melyeknek tejét Kassára szállítja, egészségesek lesznek. A főkapitány rendelete, a felebbezésre való tekintet nélkül már tegnap életbe lépett.

A jogász-egylet estélye.

Táncmulatság — kabarettel.

A kassai Jogász-egylet, december hó 1-én a Schalkház-szálloda nagytermében Szalay Lászlóné fővédnöksége alatt, kabarettel egybekötött jótékonycélu táncmulatságot rendez, amelynek tiszta jövedelme a „Gyermekvédő liga” és a jogász „Olvasókör” alapját szolgálja. A táncmulatság iránt, Kassán és a vidéken nagy érdeklődés mutatkozik. Az előjelekből ítélve ez a mulatság kitünően fog sikerülni. A jogász-egylet estélyének védnökei a következők:

Bárczay Sándor orsz. képviselő, Ber-

czelly Jenő v. b. t. t., kir. táblai elnök, Boroviczény Gyula cs. és kir. kamarás, honv. huszárezredes, Cvitkovic János altábornagy, Dursky Károly vezérőrnagy, gróf Edelsheim Gyulai Lipót, gróf Hadik János államtitkár, id. Hedry Lőrinc kir. táblabíró, Hammersberg László orsz. képviselő, Kérészy Zoltán dr., jogakad. h. igazgató, Mörkensteini Mörk János v. b. t. t., hadtestparancsnok, dr. Nemes Bertalan orsz. képviselő, Paksy József kir. főügyész, Péchy Andor pénzügyigazgató, Péchy Aurél kir. táblai tanácselnök, Puky Endre alispán, báró Schell Gyula, gróf Semsey László orsz. képviselő, Szalay László főispán, Várady Károly orsz. képviselő, báró Weber Oszkár altábornagy, Zalka Zsigmond gazd. akad. igazgató, gróf Zichy Béla orsz. képviselő.

A kabaretben fellépnek: E. Nagy Olivérné, Thomka Olga, Diósi Nusi és dr. Rácz Ede a kassai Nemzeti Színház tagjai, ifj. Hedry Lőrinc, Meczner Tibor és Wodianer Andor.

Az est sikerén az ifjuság kebeléből alakult 18 tagú vigalmi bizottság és 30 tagú rendező bizottság buzgólkodik. Család-jegy 10 korona; személy-jegy 3 korona.

TÁVIRAT — TELEFON.

A képviselőház ülése.

Budapest, nov. 29.

A Ház mai ülésén Justh Gyula elnökölt, aki bejelentette, hogy Potosnyák Ferenc mandátumáról lemondott.

Ennek tudomásul vétele után az egyszakaszos törvényjavaslat tárgyalását folytatták, amelyhez elsőként Urbanius Stého, majd Hock János szólalt fel, az utóbbi pártolva a javaslatot. Hock János az ülés végéig beszélt.

A horvátok értekezlete.

Budapest, nov. 29.

A horvát nemzetiségiek a jövő hét folyamán értekezletet tartanak a kormányal szemben tanúsítandó további magatartásukat illetőleg. A horvátok az országgyűlés egybehívását nem óhajtják s kijelentik, hogy Rakodczay horvát bának indennitást nem adnak, különben is kétségbe vonják, hogy a horvát országgyűlésben Rakodczay személyesen megjelenne, mert tudnia kell, hogy megjelenése nagy botrányok okozójává válnék.

Szakadás a néppártban.

Budapest, nov. 29.

Politikai körökben elterjedt hírek szerint a néppártban a közeli napokban pártszakadás várható, amennyiben Zichy Aladár gróf és a párt nagy többsége nem ért egyet Rakovszky István és pártjának indulatoskodó modorával.

Uj udvari tanácsos.

Budapest, nov. 29.

Ő Felsége Surányi Józsefet, a Pesti Napló részvénytársaság igazgatóját udvari tanácsosi méltósággal tüntette ki.

A marokkói zendülés.

Marokkó, nov. 29.

Marokkóban ma újabb csatározások voltak, amelynél a franciák vérséget szenvedtek, amennyiben 10 halottjuk és számos sebesüljük maradt a csataterén.

Alkotmány Montenegroban.

Cetinje, nov. 29.

A montenegrói fejedelem ma nagyszabású trónbeszéddel nyitotta meg a Skupstinát s kijelentette, hogy eddig népének csak azért nem adott alkotmányt, mert nem akarta, hogy az ország komoly ügyeinek intézésére szánt idő meddő politikai vitákra fecsérelődjék el. A trónbeszéd után óriási néptömeg vonult a fejedelem palotája elé s lelkes ovációban részesítette a fejedelmet.

UJDONSAGOK

Aktuális szerenád.

A belligymiszter egy rendeletben az éjjeli zenét eltiltotta.

Hallod-e a miniszternek
Zord rendeletét,
Melylyel bőszen kioltja a
Ständchen életét;
Romantika! világodnak
Vége, vége van! Vége, vége van!

Szerelmes szív zokogj, pörgess
Vérző könyveket,
Rendelet jött, beteg, görhes
Bolond rendelet. Bolond rendelet.

Már ezentul holdvilágnál
Nem zokog a dal,
S bizonyos, hogy lány szivéből
Az érzés kihál.
Nyakon nem önt vén anyóka,
S lány nem gyujt gyufát. Lány nem gyujt
[gyufát.

Igy ölik ki a szivekből
Ami szép, nemes;
Óh szív! — felsőbb rendeletből
Többé ne szeress. Többé ne szeress.

— Állandó választmány. Kassa város törvényhatósági bizottságának állandó választmánya, holnap délelőtti ülést tart, amelyen a közgyűlésre kerülő tárgyakat előkészítik.

— Társadalmi zsur. A f. hó 17-én megtartott első társadalmi zsur jövedelme messze elmaradt a tavalyi zsurok jövedelme mellett. Összes bevétele volt 171 korona, összes kiadása 110 korona, maradt tehát tisztán csak 61 korona. Felülfizettek özv. Szirmay Jánosné 5 kor., Ringer százados 3 kor. és dr. Bessenyei Béláné 1 koronát, amit a bizottság a Liga nevében hálás köszönettel fogad. Az elnökség köszönetét fejezi ki a szives közreműködőknek, valamint a felszolgáló gazdasági iskola női hallgatóinak. A legközelebbi zsur december 15-én lesz érdekes programmal és úgy mint tavaly ismét háziasszonyokkal, mert úgy látszik ez jobban vonz. A liga december 2-án kezd a tavalyi két helyen az ingyen tejkiosztást mindennap d. e. 10-től 12-ig a liga hölgy bizottságának személyes közreműködés mellett.

Itt említjük meg, hogy özv. Gerlőczy Gézáné urnő címére egy ismeretlen, magát megnevezni nem akaró jótévő 5 koronát küldött az ingyen tej kiosztó címére.

— **A harmadik választó kerületből — a negyedikbe.** A december 8-iki városi képviselőválasztásra a negyedik kerület választói névjegyzéke tévesen állított össze, amennyiben a következő választók a harmadik kerületből a negyedik választó kerületbe tartoznak: Azudt István házi., Czapári Géza irodatiszt, Galló József vas. mérnök, Gyurász Gyula elemi tanító, Herkner Károly vas. irodatiszt, Orián Lajos mozdonyvezető, Pasjut Béla postasegéd-tiszt, Schablik Károly műszaki hivatalnok, Szendrői János tanító, Tinschmiedt Emil vasuti hivatalnok, Weisz János ifj. ipariskolai tanár, Kemény Dezső vasuti hivatalnok, Pafkovics Dusan állami felügyelő, Ruzsinszky Alajos vas. felvigyázó

— **Végeladás — a karácsonyi piacon.** Egy kassai kereskedő mint értesülünk, most végeladás engedélyezése iránt kérvényt nyújt be a kassai rendőrséghez, mint iparhatóságához. A kérelem kivételére vállalkozott ügyvéd erősen fogadkozott, hogy a végeladást a városonál kijárja. Értesülésünk szerint a főkapitány igen helyesen arra az álláspontra helyezkedett, hogy a végeladást nem engedélyezi. S remélhetőleg a tanács is ilyen értelmű határozattal fogja elintézni az ügyet, ha másodfokban az ő elbírálása alá kerül. Nem is tudjuk elképzelni, hogy ez másként legyen. A gyenge forgalom és a pénzügyi nehéz viszonyok miatt amugy is nagy bajjal küzdő kassai kereskedőkre végzetes csapást mérne, most egy végeladás. Egész évi reményük a karácsonyi piacra összpontosul. Ha ettől a jogosan megérdemelt forgalomtól is elúti őket egy esetleges végeladás, igen sok kereskedő súlyos károkat szenvedne. A kassai kereskedők talán most értesülünk a Napló révén, hogy végeladás készül rájuk zudulni. A mi felszólalásunk tisztán a kassai kereskedő osztály eminens érdekét kívánja szolgálni, de reméljük a kereskedők e közlés után találnak rá módot, hogy a végeladás engedélyezése iránt tiltakozásukat illetékes helyen érveljék.

— **Megüresedett segédjegyzői állás.** A lemondás folytán megüresedett felsődobozai segédjegyzői állásra, a gönczi járás főszolgabírája pályázatot hirdet. Fizetés évi 1000 korona községi hozzájárulás és államszegély. Pályázatok december 18-ig nyújthatók be. A választás december hó 20-án lesz megtartva.

— **A bolti örök.** Cselényi Béla rendőrkapitány, a sajtókönyv mai feljegyzései között életrevaló eszmét pedít meg. A kassai kereskedők tudvalevően saját költségükön tartják fenn a bolti örök intézményét. Rendszerint elaggott öregek vállalkoznak erre a feladatra, akik éjjelenként lassu tipegéssel járnak be a kereskedők üzletének tájékát. A régi boltiörök száma azonban lassan mngfogyatkozik. Újabb jelentkezők ritkán akadnak s bizony a meglévő örök is vajmi keveset érnek. Cselényi kapitány most arra gondolt, hogy a kereskedők a boltiöröknek fizetett összeget adják át a városnak, azzal a feltétellel, hogy újabb rendőri állásokat szervezzen. Az így nyert rendőrök aztán sokkal jobban végezhetnének el a boltokra való éjjeli vigyázást.

— **A Bosszu.** Raskó István napszámos ma bosszúból levágta Szedlák Julia siketnéma talpig asszony lovának a farkát. A szegény asszony, aki amugy is a sors által meg vagyon terhelve, nagynehezen tudta

elpanaszolni a szenvedett kárt. A rendőrség Raskó István ellen a bűnvádi eljárást megindította.

— **A Sas-utcai közlekedés.** A csatornázási és vízvezetési munkákat felszakította a Sas-utca kövezetét. A hepe-hupás járdán csak a nyaktörés veszedelmével lehet közlekedni. Ráadásul, esténként a kiásott árkot be nem fődik, se figyelmeztető lámpással el nem látják. Igazán, csak a véletlennek köszönhető, hogy eddig nagyobb szerencsétlenség nem történt. Kérjük a főkapitányt, utasítsa az illetékes vállalkozót, hogy a járda betedéséről gondoskodjék.

— **A kilincs története.** A Sörház-utcai 4. számú ház kilincset ma éjjel valaki leszakította s a kapuajtót feltörte. A rendőrség kombinációja szerint ez nem lehetett más, mint valami megkésztet, gyorsan menekülni vágyó szerelmes szeladon. Mi nem bánjuk, ha a lopási ügyet ily röviden intézik el, ha a háztulajdonosnak jó, nekünk is jó.

— **Országos vásár.** Nagyida községben december hó 2-án országos vásár lesz, melyre hasított körmű állatok is felhajthatók.

— **Áthelyezett piac.** A rendőrség közli, hogy a mai naptól fogva a tej, turó, vaj és zöldségpiac a Kovács-utcán, mindennemű hus, hal és savanyu káposzta féle piaca pedig a Domonkos téren található meg.

Színház, művészet.

Bohém-élet.

(Puccini Giacomo operája. — Bemutatta az olasz operatársaság a kassai Nemzeti Színházban.)

Három Verdi opera nagyszerű bemutatása után, az olasz operatársaság tegnap este Puccini Giacomo operájában folytatta vendégjátékát. Erdekes és vonzó volt a választás, nem számítottak azonban a vállalkozás nehézségeivel. Vidéki társulat zenekara, miután csak néhány napi próba áll a rendelkezésére, képtelen Puccini raffinált instrumentálását, nehéz muzsikáját élvezhetően interpretálni. Ahhoz hogy Puccini művét előadják, kellő idő és kipróbált művész gárda kell. Frezzi Máriának eddig nagy sikere volt a koloratur szerepekben. Az ő csicsergő hangja nem alkalmas Mimi éneklésére. Rodolpheval való kettősében gyengének bizonyult, ez drámai hangot igényel. Voltak igen sikerült jelenései is, de általában véve közepes sikerű estje volt. Musette szerepében Várad Margit primadonnánk, bájos egyéniségéhez és kedves hangjához igen illő feladatot kapott. Meg is oldotta szépen, sok tapsot nyert el érte. Az olaszok új tenoristája S. Mastrobuono tegnap este mutatkozott be Rodolphe szerepében. Hiszünk a színházi jelentésnek, hogy rekedt legyen, különben azt mondanák, hogy kevés a hangja. Néhány magasabb hangot hallatott, a középfekvésekben elnyomta a zenekar, mélyebb hangja teljesen elveszett. Véleményünket mindamellett ma estére fentartjuk. Natili az olaszok basszistája rövid és élvezetes szólójáért tapsot kapott. Pastorelli bariton hangja még kellemesebbnek tűnt fel tenorista kollegája mellett. Pápai és Serfőzi énekeltek még a mieink közül.

A kar, noha nincs sok dolga és zenekar, nem a megszokott jó volt. Az előadás általában mögötte áll a többi opera estéknek. Reméljük, hogy a *Fauszt* mai előadása kárpótlást nyújt, ami annyival valószínűbb, mert Gounod operája nem igényel annyi művészi képzettséget és tudást, mint Puccini modern dalműve.

Virágfakadás — az olasz operatársaság hangversenyével. Szombat este a Virágfakadás című bájos vigjáték kerül színre s az előadás első és második felvonása után a Kassán vendégszereplő Olasz operatársaság hangversenyt rendez. A hangverseny bérletben, rendes helyárak mellett megy és szelvényjegyek is érvényesek. A közönség így nemcsak kitűnő vigjátékot, hanem a rendes napi árak mellett egy kiválóan érdekes, művészi színvonalu hangversenyt is élvezhet. Az olasz opera művészek szóló számokat adnak elő s így alkalmunk lesz valamennyit, a tudásának és hangjának leginkább illő előadásban hallani. A nagy gondal összeállított és ritka érdekességű hangverseny műsora a következő:

1. Románc, Az álarcos bál operából, énekl. V. Pastorelli. 2. Dal, Tostitól, énekl. Sofia Parisotto. 3. Románc, a Don Carlos operából énekl. Antonió Natili. 4. Nagy ária a Sevillai borbély operából, énekl. Frezzi Mária. 5. Románc a Mignon operából, énekl. S. Mastrobuono. 6. Prologus, a Bajaccó operából, énekl. V. Pastorelli. 7. Románc, a Samson és Delila operából, énekl. S. Parisotto. 8. Románc a Borgia Luckretia operából, énekl. Antonió Natili. 9. Nagy ária, a Traviata operából, énekl. Frezzi Mária. Jegyek a szombati hangversenynyel egybekötött előadásra már válthatók.

Rabenstein Bersabé premierje. Wildenbruch Ernst romantikus színműve vasárnap este kerül színre először a kassai színpadon. Ez a darab mely a XVI. századbeli német lovagkorban játszik rendkívül érdekes cselekménnyel hódít a színpadon. A modern élet szociális bajait, félszükségeit ostromozó és az igazságot lázasan ostromló darabok után szinte üdítőleg hat a Rabenstein Bersabé kristályos romantikája. A színmű hőse Rabenstein lovag leánya Bersabé, aki iránt szerelemre gyulad Bartolme Velsér, egy Ursula nevű gazdag lány vőlegénye. Ebből a szerelmi harcából fejlődik ki a darab megrázó érdekességű meséje. A vasárnapi premier szereposztása a következő: Rabenstein lovag — Komjáthy, Bersabé leánya — Fái Flóra, Dielburg testvére — Komjáthy, Bartolme Velsér — Ricz Ede, Ursula menyasszonya — Hevessy Mariska. Főbb szerepeket játszanak ezenkívül Bartha, Bodrogi Lina, Faragó, Doktor, Nagy, Miskey, Pápai.

Hirdetések.

— **Magyar Otthon.** Elsőrangú penzió Családok, házaspárok és magános urak részére. Elegánsan berendezett különbejárta szobák. Részgyak, fürdők, lift. Olcsó árak. Főherceg Sándor-utca 30. sz.

— **Téli fürdőkúra a Szt.-Lukács-fürdőben.** Természetes forró, meleg kénes források. Iszapfürdők, iszapborogatások, mindennemű thermális fürdők, vizgyógykezelés, massage. Lakás és gondos ellátás. Csuz, köszvény, ideg-, bőrbajok gyógykezelése és a téli fürdőkúra felől kimerítő prospektust küld ingyen a Szt.-Lukácsfürdő igazgatósága, Budapest-Budán.

Kassán, december 8-án a Schalk-ház nagytermében

Svärdström

Valborg egyetlen dalestélye

Jegyek VITÉZ A. könyvkereskedőnél Kassa, Fő-u. 75 válthatók.

RÁKÓCZI SORSJEGYEKII. RÁKÓCZI FERENC KASSAI
::: LOVASSZOBRÁRA. :::**FÖNYEREMÉNY 40.000 K.
EGY SORSJEGY ÁRA
I KORONA.**

FŐELÁRUSÍTÓ: KASSAI JELZÁLOGBANK.

Kapható minden kassai pénztintézet-
nél és dohánytözsdeben. :::**Sürgős
figyelmeztetés.**

Az évszázadok óta ismert

Királyi Selters

(Königl. Selters)

viz össze nem tévesztendő olyan
forrásvizekkel, melyek hasonló
hangzásu elnevezés alatt kerül-
nek piacra.**Csak a Királyi Selters**

(Königl. Selters)

lesz állami ellenőrzés mellett tisztán
természetes állapotban töltve és szét-
küldve, míg más ugynevezett seltersi vizek
többé vagy kevésbé telített (vagyis sókkal
vagy szénsavval vegyített) állapotban hozat-
nak forgalomba. Ezek tehát a Királyi Sel-
ters természetes vízzel szemben csak cse-
kély értékű műtermékeknek tekintendők

Látható írásu

ADLER írógépA magas magy. kir. vallás- és közoktatási Mi-
nisterium 4965. eln. szám alatt az állami tan-
táskának ajánlva.1906. Milánói nemzetközi kiállít-
ás legmagasabb kitüntetés
Grand Prix!A látható írásu ADLER írógép
elismerve az írógépek remeke!
Azon előnyök, melyek más író-
gépeken egyenként észlelhetők,
itt egyesítve vannak!

Látható írás!

Legnagyobb átütési írógép!

Tiszta acélszerkezet!

Eddig nem ért gyorsaságot!

Rendkívül egyszerű ke-
zelés!Tiszta acélszerkezeténél fogva a
legtartósabb írógép!Magyaror-
szági vezér-
képviselő**John Rezső**Budapest, VI. Teréz-körút 22.
Prospektus, írásminta ingyen és bérmentve

Kiadó: Murányi József.

o o o LELKIISMERETES MUNKA. o o o

STEINER ADOLF ÉS TSA

csatorna és vízvezeték berendező KASSA, Rákóczi-körút 6. sz.

Elvállalja minden e szakmába vágó munkák elkészítését, pontos és lelkiismer-
etes kivitelben. Eddig elvégzett munkáinkkal elismerést vívtunk ki.

::: Abauj-Torna vármegye székházának csatorna és vízvezeték berendezője. :::

o o Tessék költségvetést kérni — díjtalan. o o

**BAUERNEBL ÉS FIA, KASSA**

SÖRFÖZDE ÉS MALÁTAGYÁR.

Telefon: 78. KASSA Alapított 1857.



Termeli a legjobb minőségben a következő söröket:

KIRÁLY SÖR === **KORONA SÖR** === **SOTÉT BAJOR-SÖR**

Legujabb műszaki berendezéssel és mesterséges pincehűtéssel felszerelve.

Nagyobb küldemények saját jéggel hű-
tött sörszállító-kocsijainkban szállítat-
nak. — A különböző minőségű sörök
szállítása palackokban is történik.Bővebb felvilágosítással, nem-
különböző árjegyzékkel kívánatra
a serfözde készséggel szolgál.

Royal nagyétteremben kizárólag e sörfözde söre méretik ki.

KASSAI NÉPBANK R.-T.

Fő-utca 22. szám I. emelet (saját ház.)

foglalkozik bankszakmába vágó összes ügyletekkel. — Betéteket ka-
matoztat betétkönyvecskék ellenében és cheque-számlá-**legelőnyösebb feltételek**és visszafizetési módok mellett. Váltókat, kisorsolt értékpapírokat
leszámitol. Folyószámlahitelt engedélyez fedezet alapján. Érték-
papírokat, külföldi pénznemeket vesz és elad. Szelvényeket díjtalan-
ul vált be. — Felvilágosítások készséggel adatk.**FÉRFI SZABÓ-MŰHELY ÁTHELYEZÉS.**Van szerencsém Kassa város és Vidéke n. é. közönségét és nagyrabecsült
vevőimet értesíteni, hogy**FÉRFI SZABÓ MŰHELYEMET****A MÉSZÁROS-U. 33. SZ. ALATT LÉVŐ HÁZBA ÁTHELYEZTEM.**Legdivatosabb őszi és téli kelmékből, szövetekből nagy választék. Megérkez-
tek már a legujabb angol, valamint honi divatkelmék. Megrendelések ponto-
san és mérsékelt árak mellett gyorsan eszközöltetnek.

Tisztelettel:

MESTER ISTVÁN férfiszabó

Telefonszám: 373. Mészáros-utca 33. szám. Telefonszám: 373.

Nyomatott VITEZ A. UT. KASSA